

ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA DEL CONSELL D'EUROPA

# Bartumeu demana respecte per a la Convenció de Drets Humans

◉ El socialdemòcrata constata el col·lapse que viu l'ens judicial del vell continent

◉ Diu que «no es pot acceptar que Rússia retardi l'aplicació del Protocol»

ENRIC GUINART\*  
ESTRASBURG

El president del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Jaume Bartumeu, va instar els països que integren el Consell d'Europa a no passar per alt la Convenció Europea de Drets Humans. I és que en el marc de l'Assemblea Parlamentària que s'està celebrant aquesta setmana a Estrasburg, el màxim dirigent de l'Alternativa va intervenir en un debat que va servir per analitzar la crisi que viu el Tribunal de Drets Humans.

Durant el seu discurs, Bartumeu va posar sobre la taula unes dades que constaten el col·lapse que viu l'ens judicial del vell continent. En aquest sentit, el president del Grup Socialdemòcrata va explicar, d'una banda, que el 55% de les causes pendents del citat Tribunal provenen de només cinc països (Rússia, Romania, Turquia, Ucraïna i Polònia) i, de l'altra, va indicar que sumen 57.990 causes sobre un total de 99.532 expedients pendents de resolució. És per aquest motiu que Bartumeu va lamentar que el marge d'apreciació dels tribunals dels països citats poden portar a la implantació d'una «Europa de dos velocitats en Drets Humans». I davant d'aquesta situació, el polític socialdemòcrata va lamentar la falta de respecte de certs països per la Convenció Europea de Drets Humans i va demanar actuacions concretes en casos com el de la Federació russa.

**RECORDATORI** // En aquest sentit, el passat mes d'abril el Consell d'Europa va emetre un recordatori a Rússia sobre la necessitat de ratificar el Protocol addicional a la Convenció Europea. Més concretament, es tracta del Protocol 14, designat per simplificar i accelerar els litigis del Tribunal Europeu de Drets Humans, que ha estat signat i ratificat per a tots els Estats del Consell d'Europa excepte Rússia, que el passat mes de desembre va declinar ratificar-lo perquè segons el seu punt de vista les normes proposades contradiuen els principis bàsics de la Convenció i podria portar a una discriminació. En aquesta conjuntura, Bartumeu va deixar clar que «no podem acceptar que Rússia retardi l'aplicació del Protocol».

I és que el Protocol no entrarà en vigor fins que no hagi estat ratificat per a tots els Estats membres. Igualment, a la reclamació de Bartumeu s'hi van sumar la majoria de parlamentaris presents a la Cambra. En

acabar, Bartumeu va explicar a aquest diari que «les estadístiques demostren que hi ha cinc països que s'emporten més de la meitat dels casos del Tribunal». Bartumeu també es va mostrar confiat que «els bons discursos de Rússia es converteixin en una realitat».

D'altra banda, l'agenda de la dele-

gació del Consell General a Estrasburg seguirà avui amb la intervenció de la consellera del Grup Parlamentari Liberal, Eva Garcia. Com a integrant de la Comissió de qüestions econòmiques i de desenvolupament, la política massanenca exposarà l'anàlisi de la Comissió de Medi Ambient i Agricultura sobre la situa-

ció de l'economia mundial del 2007. En aquest debat hi tindrà un pes específic el parlament del secretari general de l'Organització per a la Cooperació i el Desenvolupament Econòmic (OCDE), Angel Gurria.

La participació dels parlamentaris del Principat es clourà dijous al matí amb la presentació de l'infor-

me sobre *La despenalització de la difamació*, que anirà a càrrec del mateix Bartumeu com a membre de la comissió de qüestions jurídiques i de Drets de l'Home. L'informe del polític socialdemòcrata presentarà diferents propostes com ara l'exclusió de les penes de presó en el cas de difamació i la lluita per millorar la protecció dels periodistes. Bartumeu també demanarà a l'Assemblea Parlamentària que els alts càrrecs polítics així com els caps d'Estat no disfrutin de més protecció contra la difamació que la resta de ciutadans. ■

\*eguinart@andorra.elperiodico.com

SESSIÓ DE TARDOR DE L'ASSEMBLEA PARLAMENTÀRIA

# Bartumeu denuncia el 'cas PaperS' al Consell d'Europa

«Es va permetre que la Policia entrés al despatx del cap de l'oposició», afirma

La cambra aprova la resolució per despenalitzar la difamació

ENRIC GUINART\*  
ESTRASBURG ENVIAT ESPECIAL

El president del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Jaume Bartumeu, va denunciar ahir al matí davant el plenari de l'Assemblea Parlamentària del Consell d'Europa el cas PaperS.

Més concretament, durant la presentació del informe *La despenalització de la difamació*, Bartumeu va indicar uns exemples de la persecució que han viscut diferents periodistes per part dels seus respectius governs en estats membres del Consell d'Europa. Així, després de recordar el conegut cas de la publicació espanyola *Jueves* (també va exposar causes que s'han donat, entre d'altres, a França i Azerbaidjan), que va ser confiscada per l'Audiència Nacional per un presumpte delictes de difamació contra la família reial espanyola, el líder de l'Alternativa va afirmar que a Andorra també hem vist que un dels jutges d'instrucció va ordenar un seguiment a una petició del Govern per acusar un diari de l'oposició per difamació. I tot i que no va mencionar directament el butlletí informatiu *PaperS* que edita el Partit Socialdemòcrata, Bartumeu va deixar clar a quin assumpte es referia: «Es va permetre que la Policia entrés al despatx del cap de l'oposició».

Sense deixar aquesta qüestió, durant el debat els parlamentaris que no van participar com a oradors excepcionalment van tenir l'oportunitat d'adreçar preguntes a Bartumeu (generalment l'agenda de l'Assemblea Parlamentària està molt comprimida i no permet aquest tipus d'intervencions improvisades). No obstant això, ningú va fer ús de la paraula i tampoc ho van fer els consellers del Grup Liberal presents a la sala, Joan Albert Farré i Eva García.

## apunts

EL PROJECTE DE RESOLUCIÓ INCLOU LES SEGÜENTS CONSIDERACIONS ALS ESTATS MEMBRES DEL CONSELL D'EUROPA:

**1** Els estats membres del Consell d'Europa han de demostrar prudència a l'hora de formular demandes judicials per difamació.

**2** Donar una definició més exacta en la seva legislació del concepte de difamació, amb la idea de prevenir que es faci un ús arbitrari de la Llei.

**3** Garantitzar que en la seva legislació donen elements de defensa a les persones processades per difamació i raons basades en l'interès públic.

**4** Adaptar la legislació d'acord amb la jurisprudència del Tribunal de Drets Humans respecte a la protecció de les fonts dels periodistes.

**5** L'informe també demana als estats membres adoptar, si encara no s'ha fet, codis ètics que es relacionin amb el periodisme.

A banda de referir-se al cas PaperS, Bartumeu va presentar un informe que va tenir un ampli suport de la cambra ja que els oradors de tots els grups parlamentaris van qualificar la ponència «d'excel·lent». A més a més, va recordar que la llibertat d'expressió (garantitzada per l'article 10 de la Convenció Europea sobre Drets Humans) «és una pedra angular de la democràcia», Bartumeu va explicar que les lleis antidifamació poden perseguir objectius legítims, però les sancions penals «poden tenir un efecte dissuasiu i poden restringir el debat lliure» i hi va afegir: «Els abusos en l'aplicació d'aquestes lleis porten a una autèntica autocensura als mitjans de comunicació» i, per tant, tota la societat pateix les conseqüències de la pressió que es fa sobre els periodistes, va explicar.

Davant d'aquesta situació, Bartumeu va presentar un conjunt de recomanacions, la més important de les quals proposa que les condemnes de presó han de ser excloses en cas de difamació: «No s'ha d'atemptar els periodistes i s'ha d'evitar l'aspecte penal». Una altra de les recomanacions estableix que les figures polítiques i els caps d'Estat no han de disfrutar de més protecció contra la difamació dels ciutadans. Bartumeu també va recalcar, d'una banda, que s'ha de diferenciar entre difamació i la incitació a l'odi (on sí que s'ha de mantenir el càstig d'emprisonament) i, de l'altra, va destacar que és necessari lluitar per millorar la protecció dels periodistes sempre i quan hagin fet tot el possible per aclarir els fets. A la vegada, l'informe del cap de l'oposició inclou una demanda a l'Assemblea Parlamentària perquè inviti els estats membres a prendre un conjunt de mesures (vegeu el gràfic adjunt).

**APROVACIÓ PER MAJORIA** / El treball de Bartumeu es va traduir en un projecte de resolució que va ser aprovat per la majoria dels dos terços de l'hemicycle (54 vots a favor i una abstenció).

\*eguinart@andorra.elperiodico.com



►► Jaume Bartumeu, durant la seva intervenció, ahir al matí.

## contrapunt

### EL PROJECTE IMPLICARÀ UNA MODIFICACIÓ DEL CODI PENAL

El projecte de resolució aprovat ahir per l'Assemblea Parlamentària implicarà molt probablement que Andorra hagi de modificar el seu Codi Penal ja que és un dels estats membres del Consell d'Europa que preveu penes de presó per ls acusats de difamació.

Així, en el títol novè del Codi Penal, «Delictes contra l'honor», en l'article 173 es refereix a la difamació i en el seu punt 1 s'estipula que «la imputació d'un fet precís que atempti greument

contra l'autoestima o la reputació d'una persona, feta amb publicitat i amb coneixement de la seva falsedat o amb menyspreu temerari de la veritat, ha de ser castigada amb pena de presó fins a un any o d'arrest». A la vegada, en el punt 2 del mateix article s'estableix: «Si la difamació es dirigeix contra autoritats o funcionaris públics sobre fets referents a l'exercici dels seus càrrecs, ha de ser castigada amb pena de presó fins a dos anys o amb pena d'arrest si la difamació no és greu».